Machine Translated by Google

KRAFT&DELE

Profesionální

NÁVOD K POUŽITÍ

Plazmová řezačka KD3424
Překlad originálního návodu



(IGBT technologie, určená pro plazmové řezání)
USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY
Tato příručka obsahuje informace o bezpečnosti, provozu a záruce.

Uschovejte si prosím tento dokument a doklad o koupi na bezpečném místě pro budoucí použití.

Machine Translated by Google

Úvod k produktu

Děkujeme za váš nákup.

Plazmové řezačky jsou vyrobeny s využitím technologie IGBT. Generátor generuje vysoký proud pro stejnosměrné svařování díky technologii PWM. Rozměry a hmotnost hlavní transformátor byl snížen a účinnost zařízení se zvýšila o 30 %.

Systém oblouku umožňuje snadné zapálení oblouku na principu vysokofrekvenční oscilace. frekvence. Zařízení je vybaveno funkcí přívodu plynu a opožděné odpojení plynu.

Zařízení se vyznačuje:

1. Stabilizace.
2. Spolehlivost.
3. Lehká konstrukce.
4. Energetická účinnost a tichý provoz.
5. Rychlá řezná rychlost.
6. Přesné řezání bez nutnosti leštění.

Řezací zařízení se používají v mnoha pracích. Zařízení je určené pro řezání nerezové oceli, ocelových slitin, nízkouhlíkové oceli a mědi a další barevné materiály.

Zveme vás k používání produktů naší společnosti a k jejich sdílení s námi. jakékoli návrhy na zlepšení našich produktů a služeb.

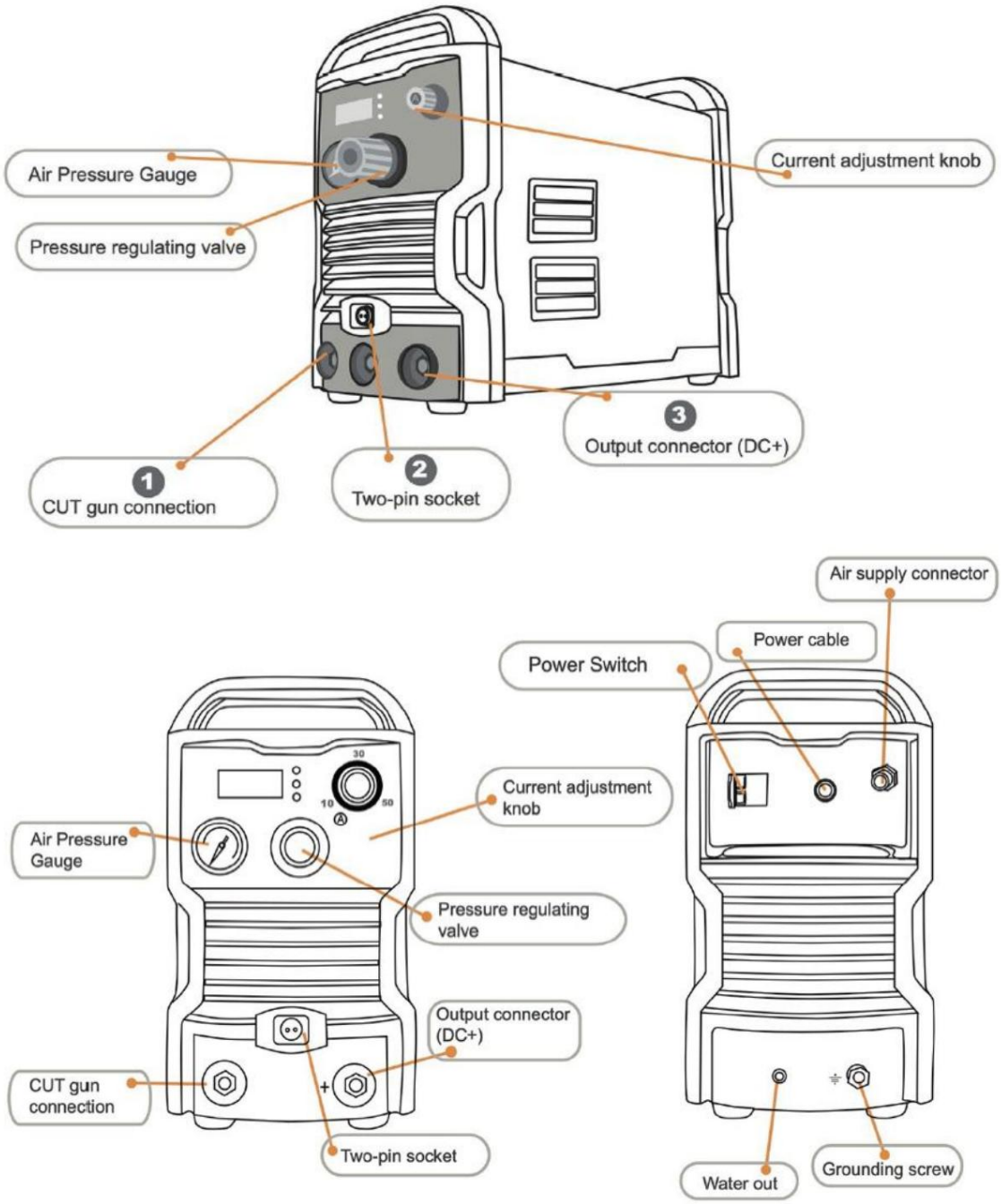
Machine Translated by Google

HLAVNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE

Data / Popis	CUT-40
Napětí (V)	AC230V ±15 %
Jmenovité vstupní napětí (kVA)	6,9 kVA
Řezný proud (A)	75
Metoda zapalování	HG
Pracovní cyklus	60 %
Maximální tloušťka řezu	Až 25 mm
Průtok vzduchu	0,25 m3/min

Machine Translated by Google

PŘÍKLADOVÝ VÝKRES



Machine Translated by Google

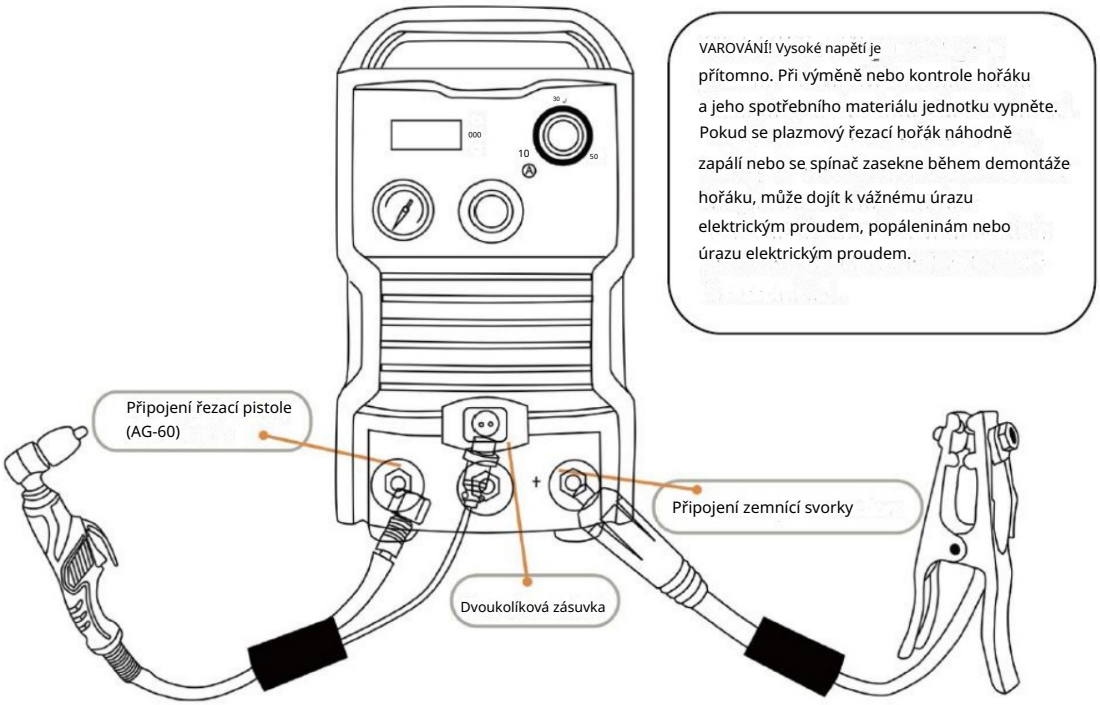
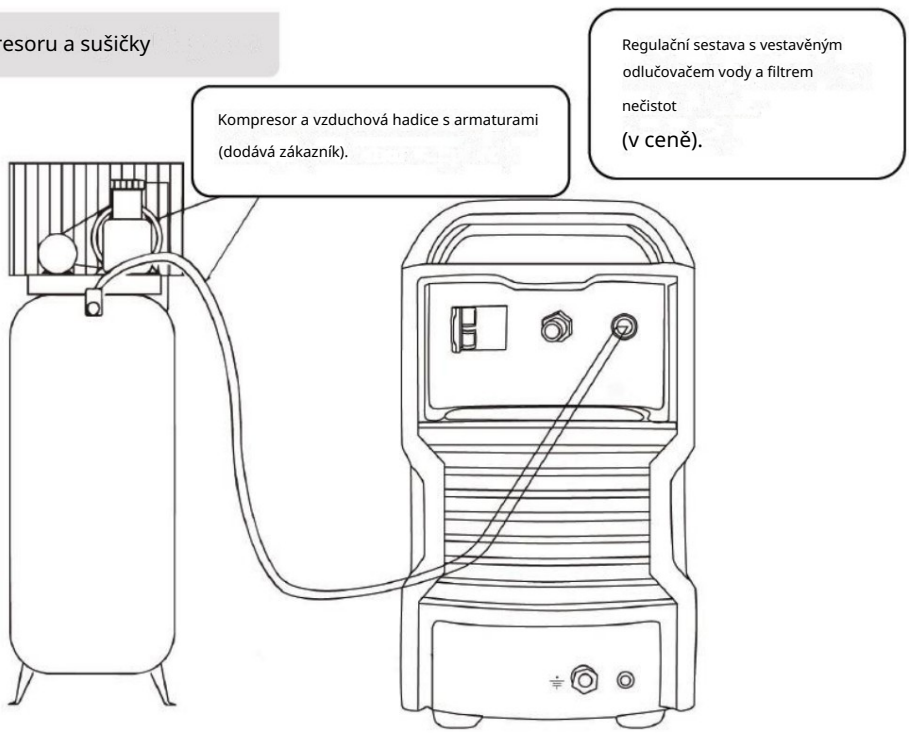
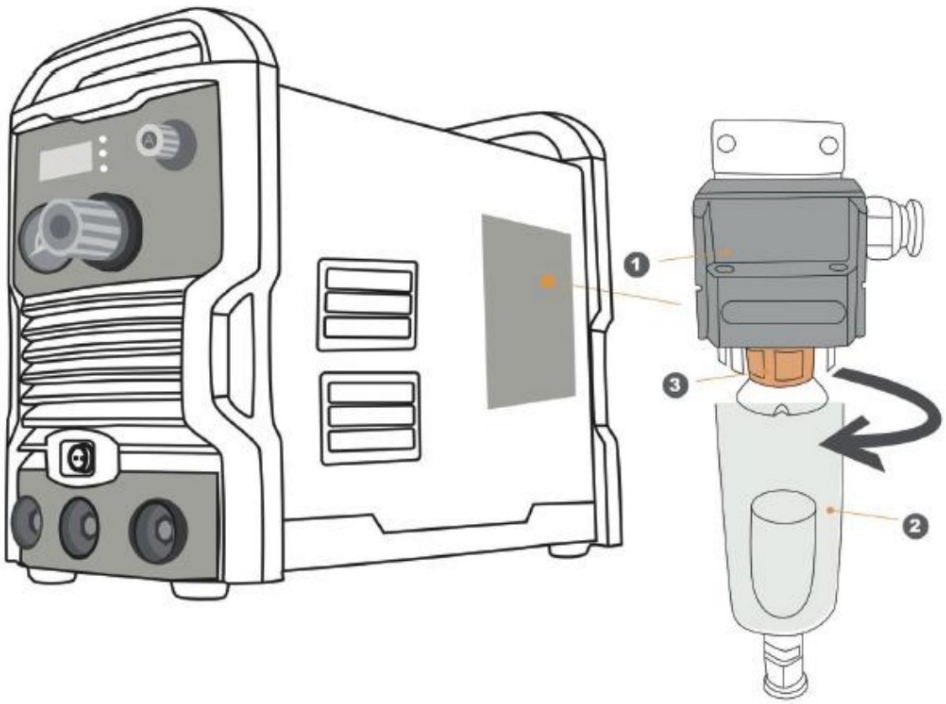


Schéma kompresoru a sušičky

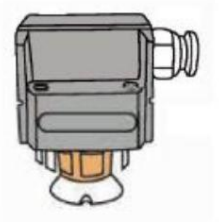
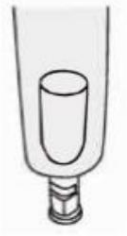


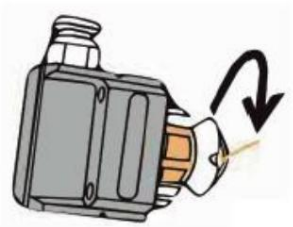
Machine Translated by Google

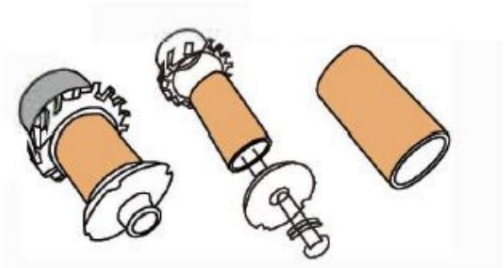




Machine Translated by Google

Separate 1:  and 2: 

Turn on the screw: 

Change only the yellow part: 

Výše uvedený nákres slouží pouze pro ilustrační účely. Pokud se vaše zařízení liší od zobrazeného nákresu, obsluhujte jej podle pokynů na vašem zařízení.

INSTALACE

Připojení vstupního kabelu (přiloženo schéma instalace)

1. Každé zařízení je vybaveno napájecím kabelem, který musí být připojen k příslušné napěťové třídě podle vstupního napětí řezacího stroje. Nesprávné připojení řezacího stroje s napájecím napětím 230 V k napájení střídavým proudem 380 V povede k poškození zařízení.

2. Ujistěte se, že je napájecí kabel správně připojen k hlavnímu vypínači. Ujistěte se, že napájecí napětí je v rozsahu

Machine Translated by Google

dosah zařízení.

Připojení výstupní hadice 1. Ujistěte se,
že je hadice stlačeného vzduchu správně připojena k měděnému konektoru pomocí vysokotlaké pryžové trubice.
2. Ujistěte se, že měděný šroub na druhém konci hořáku je připojen k integračnímu konektoru, a poté jej utáhněte ve směru hodinových ručiček (abyste zabránili úniku plynu). Ujistěte se, že přenosná zástrčka na druhém konci uzemňovacího vodiče je připojena ke kladnému pólu na předním panelu, a poté ji utáhněte.

3. Ujistěte se, že je zástrčka vzduchu hořáku připojena ke spínači konektoru panelu (u nože pro obloukové řezání je podpůrný kabel oblouku hořáku připojen k hrotu oblouku).

KROKY KONTROLY
1. Zkontrolujte, zda je řezací zařízení řádně uzemněno,
v souladu s normami.
2. Zkontrolujte, zda jsou všechna připojení správně provedena a nejsou uvolněná.

3. Zkontrolujte, zda je napájecí napětí správné.

SERVIS
1. Vypněte vypínač na předním panelu a přepněte jej do polohy „zapnuto“. V tomto okamžiku svítí indikátor napájení. Na obrazovce se zobrazí aktuální kapacita.

2. Upravte tlak plynu a ujistěte se, že je vhodný pro dané zařízení, a
poté otevřete ventil stlačeného vzduchu.
3. Stiskněte knoflík hořáku, aktivuje se solenoidový ventil, uslyšíte zvuk zapálení VF oblouku a poté z hořáku začne proudit plyn (hořák řezacího zařízení by se měl zapálit).
4. Ujistěte se, že řezací proud je vhodný pro dané zařízení v závislosti na tloušťka řezaného prvku.
5. Pokud je vzdálenost mezi měděným hrotem a obrobkem 1 mm (u plazmové řezačky je tato vzdálenost větší), stiskněte spínač hořáku, oblouk se zapálí a jiskry vznikající během provozu okamžitě ustanou. Uživatel může začít řezat.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Pracovní prostředí

Machine Translated by Google

1. Řezací zařízení je schopné provozu v prostředí se zvláštními podmínkami, s venkovní teplotou od -10 do +40 stupňů Celsia a maximální vlhkostí 80 %.

2. Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření.
slunce a déšť.
3. Udržujte zařízení suché a vyhýbejte se situacím, kdy
do zařízení by se mohla dostat voda.
4. Nepoužívejte řezací stroj v podmínkách, kde je pracovní prostředí znečištěno vysokými koncentracemi prachu nebo korozivních plynů.

ZABEZPEČENÍ

1. Při provozu zařízení zajistěte dostatečné větrání pracovního prostoru.

Řezací zařízení je lehké a kompaktní. Generuje elektromagnetické pole, které umožňuje vysoký proudový výstup. Vítr proto nestačí k chlazení součástí zařízení. Zařízení je proto vybaveno dvěma axiálními ventilátory pro zajištění dostatečného chlazení.

POZNÁMKY: Výfukový otvor nesmí být blokován ani zakryt. Tento otvor by měl být přibližně 0,3 m od okolních předmětů. Zajistěte dostatečné větrání spotřebiče. To je pro spotřebič velmi důležité.

2. Nepřetěžujte zařízení!
Zařízení by mělo být provozováno v rámci povoleného provozního rozsahu. Zařízení by mělo být používáno v rámci maximálního povoleného jmenovitého proudu pro všechny pracovní cykly.
Nepřetěžujte zařízení, abyste zabránili zkrácení životnosti řezacího zařízení nebo jeho spálení a trvalému poškození.

3. Zabraňte nadměrnému napětí!
Rozsah napájecího napětí řezacího stroje je uveden v hlavním datovém listu. Automatický obvod kompenzace napětí zabraňuje překročení povoleného napětí. Nadměrné napájecí napětí poškodí součásti stroje. Uživatel musí dbát zvýšené opatrnosti a dodržovat elektrické doporučení stroje.

4. Tento spotřebič je vybaven uzemňovacím šroubem označeným jako uzemnění za řezacím zařízením. Ujistěte se, že je spotřebič řádně uzemněn pomocí čtvercového drátu o průřezu 6 milimetrů, aby se zabránilo přepětí a zkratům.

5. Pokud je zařízení během provozu přetíženo, aktivuje se interní bezpečnostní systém. Jakmile je systém aktivován, zařízení

Machine Translated by Google

Střihací jednotka se vypne a rozsvítí se červená LED dioda. Uživatel nemusí odpojovat obvod. Spustí se ventilátor, který zajistí dostatečné chlazení zařízení. Jakmile teplota klesne na požadovanou úroveň, lze zařízení znovu použít.

DALŠÍ INFORMACE O ŘEZÁNÍ

1. Ujistěte se, že měděný hrot se během řezání nedotýká přímo obrobku. Hořák by měl být nakloněný a mezi měděným hrotem a obrobkem by měla být dodržována vzdálenost 1 mm, aby byl chráněn.

2. V případě obloukového řezacího stroje, pokud je frekvence udržování oblouku snížena nebo oblouk vůbec neexistuje, může uživatel setřít výslednou oxidovanou vrstvu elektrody brusným papírem. Poté bude stroj fungovat.
normálně.

ÚDRŽBA A PORUCHY

Údržba

1. Pravidelně odstraňujte nečistoty ze stroje pomocí stlačeného vzduchu. Pokud se řezací stroj používá v prašném nebo zakouřeném prostředí, odstraňujte nečistoty z řezacího stroje denně.

2. Zařízení by mělo být používáno k určenému účelu. Nepřetěžujte zařízení, abyste předešli jeho poškození.

3. Zkontrolujte napájecí konektory a ujistěte se, že jsou správně připojeny a utaženy.

4. Zabraňte situacím, kdy by se do zařízení mohla dostat voda.
Zařízení nesmí být vystaveno vlhkosti. Udržujte zařízení čisté a suché. Pokud se s zařízením vyskytnou jakékoli problémy, před použitím závadu opravte.

5. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, mělo by být umístěno v samostatném obalu a uloženo v suché místnosti.

Machine Translated by Google

Problém	Možné příčiny
1. Když je otevřený vzduchový spínač, ventilátor nefunguje. Nesvítí kontrolky. Rukojeť hořáku nefunguje.	1. Poškození součástí ovládacího panelu nebo nedostatek napětí 24 V DC.
2. Když je vzduchový spínač otevřený, ventilátor se spustí. Spínač hořáku, solenoidový ventil funguje. Žádný zvuk oblouku. Svítí červená kontrolka.	1. Poškozený elektrický obvod hořáku. 2. Poškozený spínač hořáku. 3. Poškození napájecích součástí nebo nedostatek napětí 24 V DC.
3. Po otevření vzduchového spínače se spustí ventilátor a indikátor. Spínač hořáku a solenoidový ventil se spustí. Není slyšet žádný jiskřicí zvuk. já sám Červené světlo se nerozsvítí.	Porucha obloukového systému: 1. Příliš daleko od výstupní špičky nebo je špička zařízení zablokovaná. 2. Primární vinutí obloukového transformátoru bylo poškozeno. 3. Zkontrolujte komponenty napájecího zdroje zařízení. 4. Zkontrolujte zařízení zodpovědné za generování oblouku. 5. Poškozené relé.
4. CUT60/70/100/120 negeneruje oblouk nebo je oblouk příliš slabý.	1. Očistěte elektrodu abrazivním papír hadříkem. 2. Výkon by měl být odpovídajícím způsobem zvýšen luk .

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

VAROVÁNÍ: Při používání elektrických spotřebičů, strojů nebo elektrických zařízení je nutné dodržovat zvláštní opatření a bezpečnostní pokyny, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

PŘED ZAČÁTENÍM PRÁCE S PŘÍSTROJEM SI PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY
DODRŽUJTE VŠECHNY POKYNY

1. Vždy udržujte své pracovní místo čisté. Nedostatek pořádku může vést k hrozbám.

2. Věnujte zvláštní pozornost oblasti, kde s zařízením pracujete. Nevystavujte elektrické nářadí v dešti. Nepoužívejte elektrické nářadí ve vlhkých nebo mokrých prostorách. Udržujte pracovní prostor dobře osvětlený. Nepoužívejte elektrické nářadí v přítomnosti hořlavých kapalin nebo

Machine Translated by Google

plyny.

3. Udržujte děti mimo dosah zařízení. Nedovolte k němu přístup jiným osobám.
kontaktu se zařízením nebo prodlužovacím kabelem. Všechny ostatní osoby by se měly zdržovat v dostatečné vzdálenosti od oblasti, kde je zařízení používáno.

4. Uzemněná zařízení. Zařízení vybavená uzemňovací zástrčkou by měla být připojena pouze k uzemněné zásuvce.
Uzemnění zajišťuje bezpečnost obsluhy v případě elektrické poruchy. Nerozebírejte ani žádným způsobem neupravujte zástrčku. V případě pochybností se poraďte s kvalifikovaným elektrikářem.

5. Dodržujte vhodná opatření týkající se dvojité izolace. Tento spotřebič je vybaven systémem dvojité izolace.
Tento spotřebič je vybaven univerzální zástrčkou. Zástrčka se do zásuvky zapojí pouze jedním směrem. Pokud máte potíže se zasunutím zástrčky do zásuvky, zkuste ji otočit. Pokud zástrčka stále nepasuje, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře, který vám s zasunutím zástrčky do zásuvky pomůže.

6. Ochrana před úrazem elektrickým proudem. Zabraňte kontaktu těla s
Uzemněné povrchy, jako jsou potrubí, radiátory a dveře ledničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem. Během práce se nikdy nedotýkejte kovových částí zařízení.
Přístroj by se měl držet pouze za plastovou rukojeť, která chrání před úrazem elektrickým proudem v případě kontaktu s elektrickým vodičem.

7. Netahejte zařízení za napájecí kabel. Za žádných okolností nepřenášejte zařízení za napájecí kabel a netahejte za kabel při odpojování zařízení od elektrické zásuvky. Chraňte napájecí kabel před vysokými teplotami, mastnými látkami a ostrými hranami.

8. Pokud se zařízení používá venku, používejte jej pouze
prodlužovací kabely určené pro venkovní použití a řádně označené.

9. Nevystavujte elektrická zařízení vlhkosti
prostředí. Déšť nebo vlhké podmínky mohou způsobit vniknutí vody do zařízení, což by mohlo vést k úrazu elektrickým proudem.

10. Ujistěte se, že prodlužovací kabel, který používáte, má odpovídající tloušťku vzhledem k jeho délce.
11. Pokud se zařízení nepoužívají, měla by být skladována na suchém místě.
a uzamčeném místě mimo dosah dětí.

12. Nepřetěžujte zařízení. Provoz bude efektivnější a bezpečnější, pokud bude zařízení používáno podle pokynů.

13. Používejte vhodné vybavení. Nepoužívejte malé vybavení pro těžkou práci.

14. Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Mohou se zachytit o pohyblivé části.
Při práci venku se doporučují gumové rukavice a protiskluzová obuv. Pokud má obsluha dlouhé vlasy, měla by si je svázat dozadu nebo nosit pokrývku hlavy, aby si vlasy chránila.

15. Používejte ochranné brýle. Měla by se také nosit rouška.

Machine Translated by Google

protiprachovou masku, chrániče sluchu a rukavice.

16. Pracujte bezpečně. Používejte chapadlo nebo jiné zařízení k
držení obrobku. To je bezpečnější než držení obrobku v ruce.

17. Během provozu zařízení se nenaklánějte. Udržujte rovnováhu a stabilní polohu.

18. Udržujte své vybavení v čistotě. Pro lepší a bezpečnější provoz udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství. Zkontrolujte prodlužovací kabely, zda nejsou poškozené, a v případě potřeby je vyměňte.

Všechny rukojeti a úchyty by měly být suché a čisté. Měly by být bez oleje a maziva.

19. Zabraňte náhodnému spuštění. Pokud je zařízení zapojeno do zásuvky, nepohybujte s ním prstem na vypínači. Před připojením k elektrické zásuvce se vždy ujistěte, že je vypínač vypnutý.

20. Před zahájením práce se zařízením vždy zkontrolujte, zda v zařízení nezůstaly žádné nastavitelné klíče.

21. Nepoužívejte zařízení, pokud je tlačítko ZAP/VYP poškozené. V takovém případě vraťte zařízení do servisního střediska k opravě.

22. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od zdroje napájení.
Před prováděním údržby a před výměnou příslušenství vždy zařízení vypněte.

23. Buďte ostražití. Zacházejte s přístrojem opatrně a
Používejte zdravý rozum. Nepoužívejte zařízení, pokud je obsluha unavená.

24. Zkontrolujte zařízení, zda nejsou poškozené jeho části. Před
Před dalším používáním zařízení zkontrolujte, zda není ochranný kryt nebo jiné části poškozené a zda správně fungují. Zkontrolujte také vyrovnání pohyblivých částí a ujistěte se, že jsou správně zajištěny, namontovány a funkční. Ochranný kryt nebo jiná poškozená část by měla být opravena nebo vyměněna autorizovaným servisním střediskem, pokud není v této příručce uvedeno jinak. Poškozené spínače by měly být vyměněny autorizovaným servisním střediskem. Nepoužívejte zařízení, pokud jej nelze zapnout nebo vypnout.

25. Náhradní díly. Při servisu tohoto produktu používejte pouze identické náhradní díly.

26. Spotřebič smí opravovat pouze kvalifikovaná osoba. Elektrický spotřebič, který jste zakoupili, splňuje příslušné bezpečnostní předpisy. Opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný personál s použitím originálních náhradních dílů, jinak může dojít k vážnému nebezpečí pro osobu obsluhující spotřebič.

Machine Translated by Google

Ochrana životního prostředí



Použité elektrické spotřebiče by se neměly likvidovat s domovním odpadem. Elektrospotřebiče by měly být odvezeny do sběrného dvora. Pro více informací se obraťte na místní úřady.

POVĚŘENÝ ZÁSTUPCE VÝROBCE:

FOREINTRADE SP. Z OO

Grochowska 341 apt. 174, 03822 Varšava

Machine Translated by Google

KRAFT&DELE

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Výrobce: Foreintrade SA

Adresa výrobce: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

PROHLÁŠUJEME, ŽE VÝROBEK SPLŇUJE EVROPSKÉ NORMY

Název produktu: Plazmová řezačka (označená ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): KD3424

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU
2. Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU
3. Směrnice 2011/65/EU ROHS 2

Podle norem:

ČSN EN IEC 60974-1:2018+A1:2019

ČSN EN 60974-10:2014+A1:2015

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Varšava. 30. června 2025

